



Informativo "Fukura"

Nro.211 (1 de Abril de 2025)

Favor de repartir a sus amigos extranjeros
Población de Extranjeros en Konan 2,629 personas (Febr. 2025)

お知り合いの外国人の方にお渡しください

スペイン語

Asociación Internacional de Konan

"Fukura no le"

Konan shi Kochino cho Furuwatari 191

Teléfono 0587-56-7390

Mail: fukura574@yahoo.co.jp

☆ Necesitamos Voluntarios

ボランティア募集中!

Realizaremos el Festival de la Glicina- "Fuji Matsuri"

Entre la temporada del sábado 12 de Abril al sábado 3 de Mayo (feriado) se realizará el Festival de la Flor Glicina "Fuji Matsuri". Esta flor "FUJI" es el símbolo de la ciudad Konan y es encantadoramente hermosa. Todas las noches tendremos iluminación y podrá apreciar su belleza del Fuji en todas sus diversidades. El horario de la iluminación será de 18:30 a 21:00. También habrá diversos eventos como shows, concurso de fotografía, etc.

OBUS Gratuito : los días 19,20,26,27, 29 de abril y 3 de mayo el Bus estará a su disposición en las rutas de MANDARAJI⇔ONGAKUDERA⇔FLOWER PARK DE KONAN⇔SUITOPIA KONAN.

(No habrá estacionamiento gratuito cercano, recomendamos ir en Bus o bicicleta.)

Mayores Informaciones : Secretaria de la Asociación Municipal de Turismo (Dpto de Industria, Comercio y Turismo) ☎0587-54-1111 Linea/Sucursal 336.



Recepción de Solicitud para el Pago Especial de Estudiantes del Seguro de Jubilación - "Gakusei Nōfu Tokurei Seido"

Todas las personas desde los 20 años hasta poco antes de los 60 años de edad que residan en el País tienen que inscribirse al Plan de Pensión Nacional, las cuales están obligados a pagar dichas cuotas del Seguro de Pensiones de Jubilación.

Sin embargo, los estudiantes que no tienen los ingresos suficientes u otros motivos las cuales se les hace dificultoso realizar dichos pagos, pueden realizar la solicitud del "Sistema de Pagos Especiales de Estudiantes".

Temporada de aprobación :

Desde Abril hasta Marzo (la solicitud es necesario para cada agencia de aprobación).

Estudiantes aplicables :

Estudiantes de: Universidad (daigaku), Post-Grado (daigakuin), Universidad de Estudios cortos (tankidaigaku), Colegios Técnicos (Kotousenmongakko), Institutos (senmongakko), varios escuelas entre otras (nocturno, cursos de tiempo fijo, cursos por correo, estudiantes de escuelas de japones de algunas universidades también son aptos para la solicitud).

Documentos necesarios :

- Documento de identidad, My Number Card, Libreta de Seguro de Pensiones (Nenkin Techo),
 - Carnet de Estudiante correspondiente al año vigente (2025)
- (puede presentar copia) o Constancia de Estudios (Zaigaku shoumeisho),

Pago Adicional:

Los valores del período aprobado se podrán pagar después de un período (pago adicional) siempre y cuando sea los 10 años. Sin embargo, si se realizan los pagos adicionales después del tercer año, se agregará una cantidad adicional del valor del seguro de ese momento. El período que se aprobó la *solicitud para el Pago Especial de Estudiantes del Seguro de Jubilación - "Gakusei Nōfu Tokurei Seido"* se incluirá en el período de elegibilidad de 10 años para recibir la pensión de jubilación básica de vejez.

Otros:

Para aquellos estudiantes que fueron aprobados en este sistema en el año 2024, y que en el año 2025 sigan asistiendo en el mismo centro de estudios, la Oficina de Seguro de Jubilación y Pensiones le enviará a su domicilio el "Formulario de Solicitud para el Pago Especial de Estudiantes (Hagaki)". Rellenar los datos necesarios y enviarla. Sin embargo, quienes no hayan recibido dicha solicitud o quienes cambiaron de centro de estudios, estarán nuevamente obligados a presentar la solicitud correspondiente en la sección de Seguros y Pensiones-Hoken Nenkin ka.

Solicitud - Informes :

Departamento de Salud y Pensiones de la Municipalidad de Konan ☎0587-54-1111 Linea/Sucursal 235.



Realizamos consultas de Pagos de Impuestos en ventanillas dominicales

Para los ciudadanos que no puedan acudir a las ventanillas los días de semana de lunes a viernes, podrán realizar sus consultas tributarias en el Municipio los Segundos y Cuartos Domingos del mes desde las 8:30 a 12:30.

OConsultas e Informaciones: ☎0587-54-1111 Linea/Sucursal 272.

Cambiará el monto estándar de ingresos para las primas del seguro de atención de enfermería (Kaigo Hoken)

Para eliminar la carga de las primas del seguro básico de pensión de vejez, el monto del ingreso estándar cambiará de 800.000 a 809.000 yenes.

El Municipio enviará los avisos de pago del seguro de atención de enfermería a las personas elegibles a mediados de agosto.

○ Mayor consultas e informaciones: División de Seguros de Atención de Enfermería -Kaigo Hoken

☎0587-54-1111 Línea/Sucursal 435.



Respetemos las reglas y normas en el uso de los Parques.

En los parques, está prohibido cualquier actividad que moleste/incomode a los demás, como dejar sueltos a los perros, no recoger sus excrementos, hacer fogatas, barbacoas y volar drones.

En la Ciudad de Konan, contamos con una área para perros en el parque Sonan (se requiere registro). También lugares para realizar barbacoas en Konan Ryoukuchi Park y en la plaza multiusos Tadahira Saruo (cerca de Suitopia Konan) (se requieren realizar reservación.).

○ Mayor consultas e informaciones:

División de Planificación Urbana – Toshi keikakuka ☎0587-54-1111 Línea/Sucursal 333.



Realicemos el Exámen contra el Cáncer (Prevía reservación)

Informaciones • Lugar : Centro de Salud de Konan (Hoken Center) ☎0587-56-411 ☒Sólo en japonés.

Tipo	Día y Lugar	Inscripciones	Participantes	Contenido
Cáncer a la Mama ★Prevía reservación	SUITOPIA KONAN 15 de Mayo (jueves) 8 de Junio (domingo) A.M- P.M	3 de Abril (jueves) 8:30~	Mujeres mayores de 40 años nacidas antes del 31 de Marzo del 1986 ※Las personas que recibieron este exámen después de abril del 2024 no podrán realizar nuevamente este exámen.	Radiografía (Mamografía) Cupos : 100 personas (por orden de reserva) Valor : 1200 yenes ※Personas embarazadas, en período de lactancia, término de lactancia, uso de marcapasos, cirugía en los pechos, derivados del VP no podrán realizar.
	HOKEN CENTER 26 de Mayo (lunes) A.M- P.M	8 de Abril (martes) 8:30~	De 30 años a 39 años (nacidas entre el 1 de abril de 1986 al 31 de marzo de 1996). ※ Sólo una vez por año lectivo(abril del 2025 a marzo de 2026)	Exámen ultrasónico, etc Cupos : 100 personas (por orden de reserva) Valor : 1,100 yenes ※Mujeres embarazadas, en período de lactancia, término de lactancia en menos de 1 año no podrán realizar dicho exámen.. No habrá examen táctil.

※Podrá encontrar otros exámenes. Prevía reservación por la pág web.



La Asociación Internacional de Konan hace una Convocación de Nuevos Asociados

Realizamos diversas actividades para el entendimiento internacional y la convivencia multicultural.

Damos la bienvenida a su membresía si se encuentra interesado en nuestras actividades.

Cuota de inscripción anual: 2000 yenes

Ejemplos de actividades: clases de japonés, aulas de refuerzo de aprendizaje para niños de raíces extranjeras después del horario escolar, salón de educación infantil, Consultas sobre la vida cotidiana, Festival de Intercambio Internacional (en agosto), entre otras actividades.



La Asociación Internacional de Konan "Fukura no Ie" atiende consultas sobre educación, trabajo vida cotidiana y otros en sus propios idiomas. Guardamos su privacidad.

Consúltenos al ☎0587-56-7390 de Lunes a Viernes de 10:00am a 3:00pm.

Visítenos en nuestras páginas de Facebook e Instagram y podrá ver el informativo en diferentes idiomas.

Debido a diversas circunstancias, esta será la última traducción al español. Gracias por todo hasta ahora.